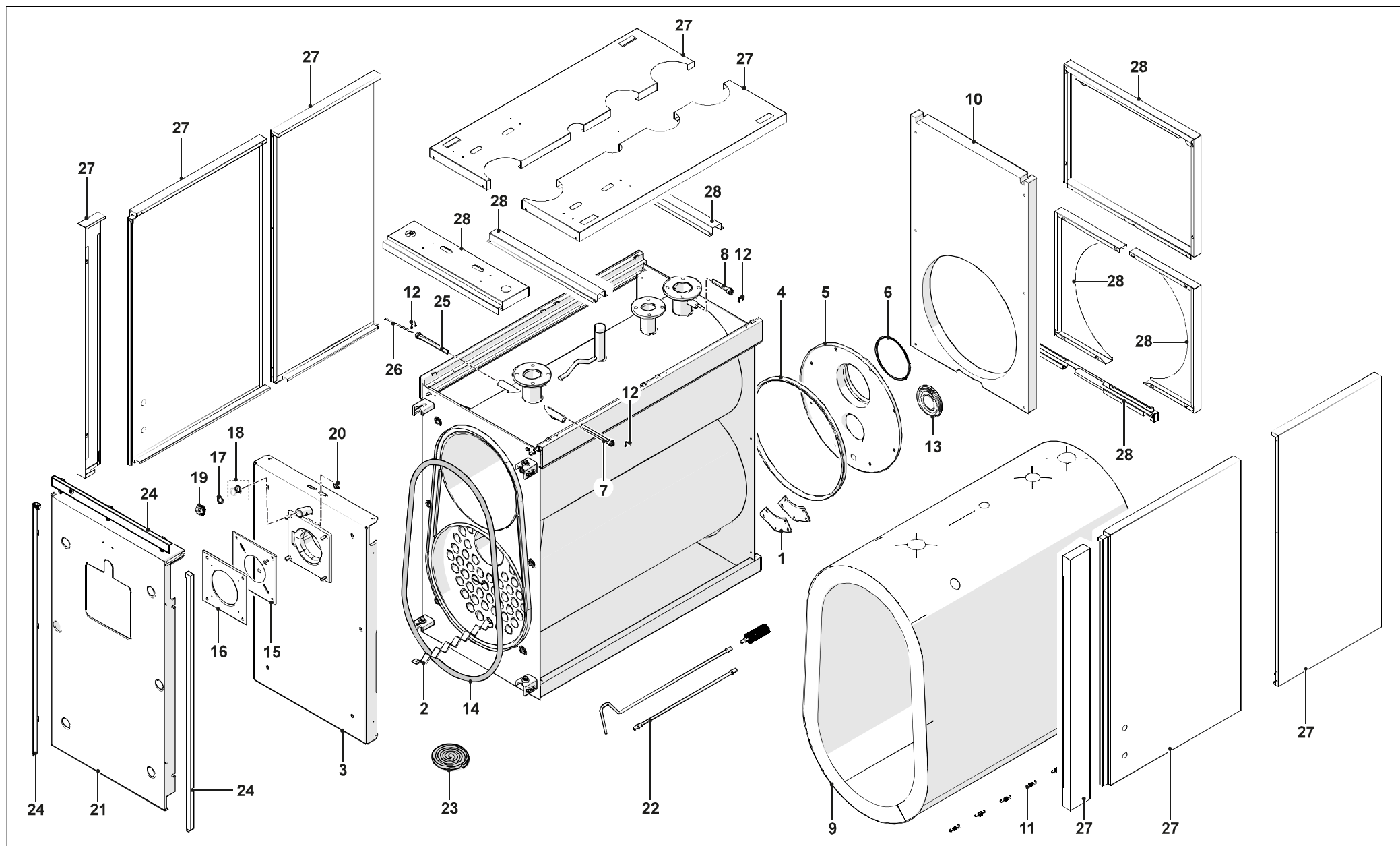


Catalogo ricambi
Catalogue pièces détachées
Spare parts catalog
Ersatzteilkatalog
Onderdelenlijst
Catálogo de recambios

RIELLO

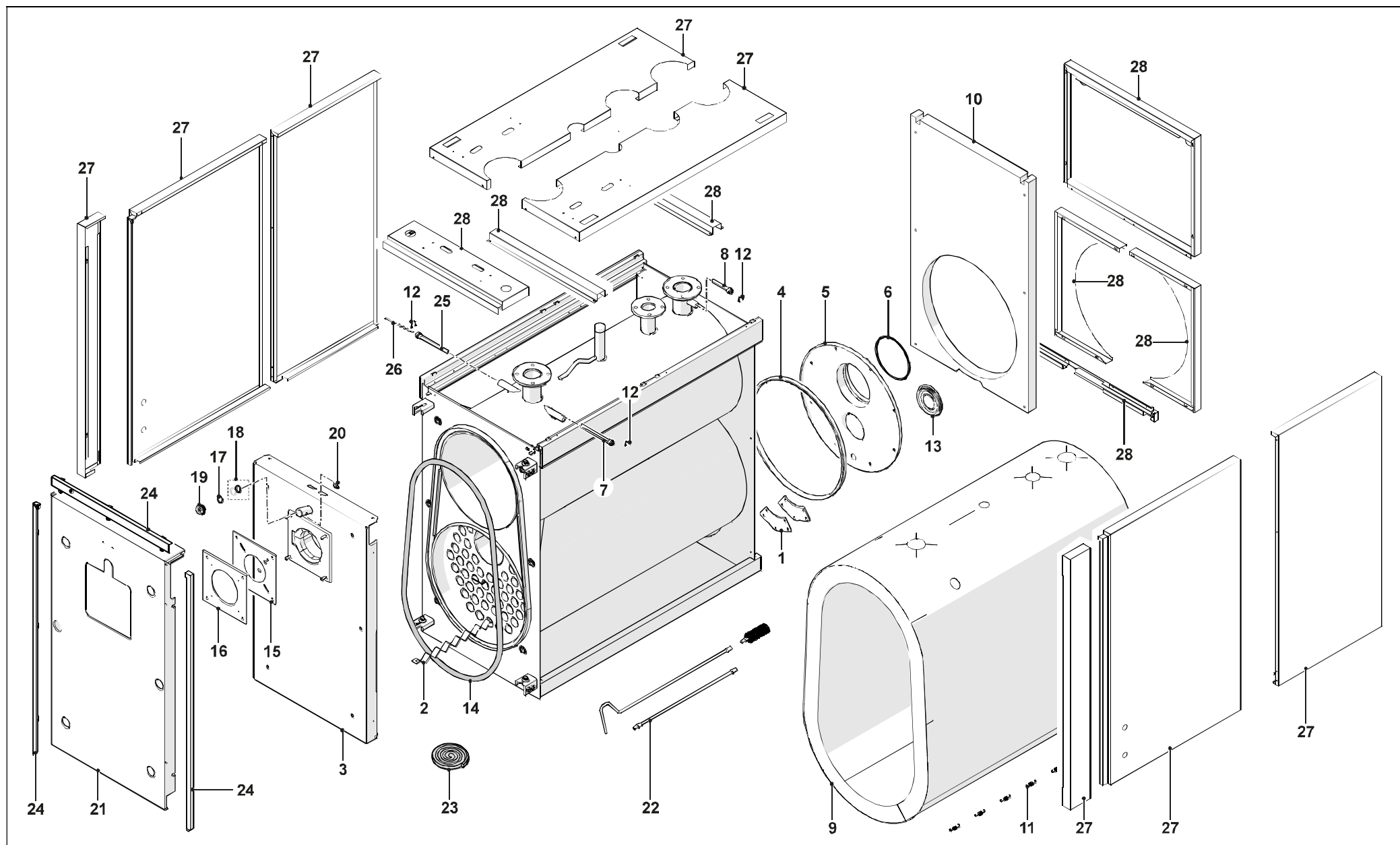
Caldaie in acciaio
Chaudière en acier
Steel boilers
Heizkessel aus Stahl
Boiler in staal
Caldera en acero

COD.	MOD.	TYP.
20158757	RTC 1000-80	
20158758	RTC 1300-80	
20158759	RTC 1700-80	
20158760	RTC 2300-80	
20158761	RTC 3000-80	
20158762	RTC 3800-80	
20158763	RTC 4700-80	
20158764	RTC 5500-80	



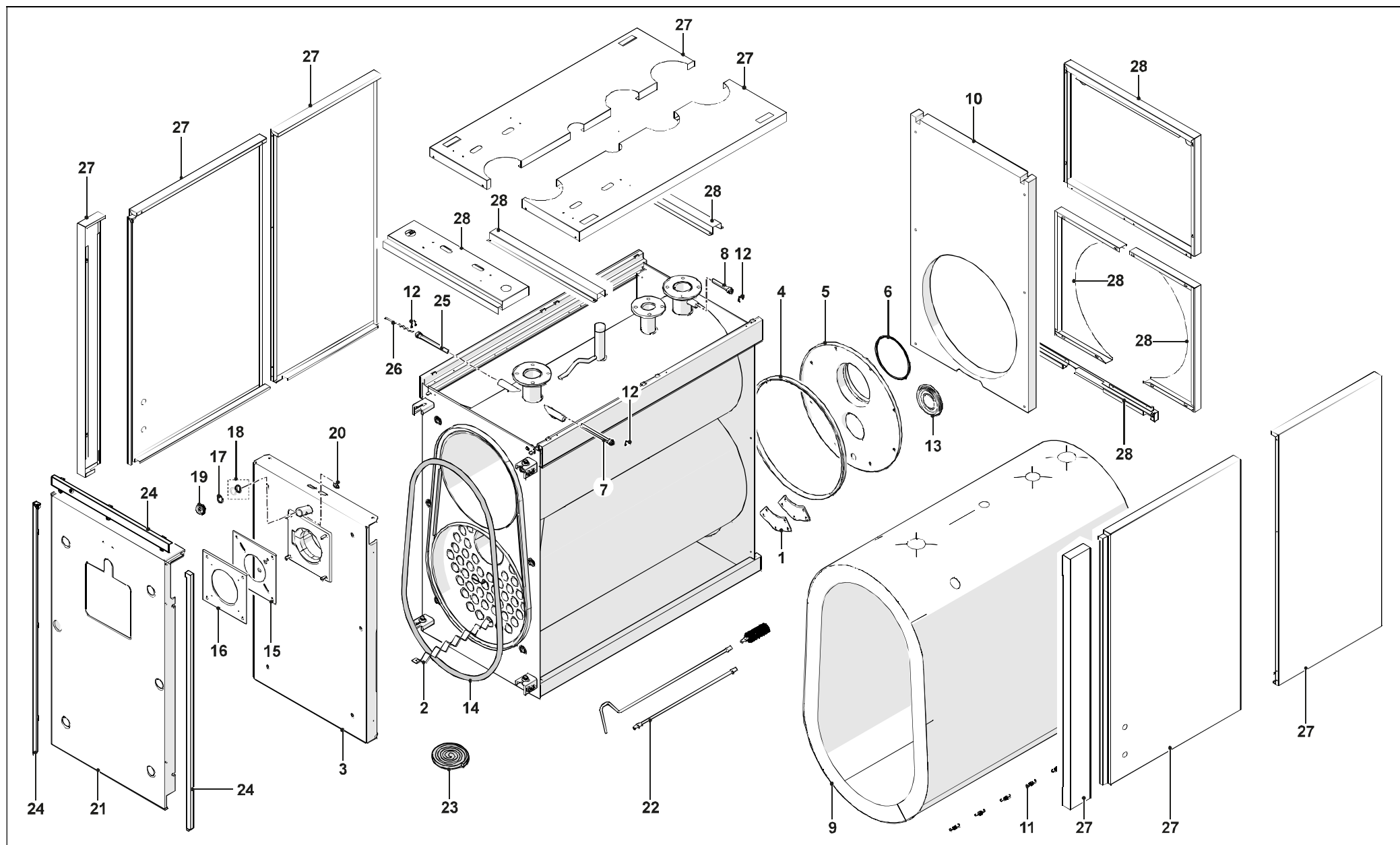
N.	COD.	RC	20158757	20158758	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	20064007		•	•	Guarnizione portina	Joint pour porte	Flap seal	Dichtung für Türe	Pakking deurtje	Junta portera	
2	20064474		•		Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador	
2	20064071			•	Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador	
3	20083277		•	•	Portello	Panneau porte	Door panel	Tür	Deurpaneel	Puerta	
4	20064073		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
5	20166800		•	•	Chiusura camera fumi	Fermeture chambre des fumées	Flue gas chamber closure	Abgaskastenabdeckung	Sluiting rookkamer	Cierre cámara de humos	
6	20147978		•	•	Guarnizione camino	Joint cheminée	Flue seal	Kamindichtung	Schoorsteenpakking	Junta chimenea	
7	20064005		•	•	Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda	
8	20064006		•	•	Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda	
9	20064504		•		Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera	
9	20064074			•	Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera	
10	20063276		•	•	Isolamento posteriore	Isolation arrière	Rear insulation	Hintere Isolierung	Achterkantisolatie	Aislamiento posterior	
11	20064020		•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Linguete	
12	20064000		•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Linguete	
13	20064008		•	•	Pannello ispezione	Panneau inspection	Inspection panel	Kontrolltafel	Inspectiepaneel	Panel inspección	
14	20064001		•	•	Treccia	Bas	Braid	Geflecht	Sok	Trenza	
15	20083303		•	•	Guarnizione flangia	Joint bride	Flange seal	Flanschdichtung	Flensafdichting	Junta brida	
16	20083307		•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	
17	20064003		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
18	20064002		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	
19	20064019		•	•	Ghiera	Bague	Ring nut	Nutmutter	Spleetring	Contratuerca	
20	20064017		•	•	Gruppo misurazione	Groupe prise de pression	Measuring assembly	Messnippel	Meeteenheid	Grupo de medición	
21	20166801		•	•	Pannello anteriore	Panneau avant	Front panel	Vorderetafel	Voorste paneel	Panel anterior	
22	20064337		•		Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón	
22	20064078			•	Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón	
23	20064025		•	•	Materassino	Matelas	Lagging	Matte	Opblaasbare matras	Colchoneta	

N.	COD.	RC	20158757	20158758	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
24	OCR107809		•	•	Profilo anteriore	Profile avant	Front profile	Vorderes Profil	Vooraanzicht	Perfil anterior	
25	20084057		•	•	Pozzetto	Doigt de gant	Socket	Hülse	Houder	Vaina	
26	20084092		•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Linguete	
27	OCR107808		•		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
27	OCR107811			•	Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
28	OCR107807		•		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
28	OCR107810			•	Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	



N.	COD.	RC	20158759	20158760	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	20064007		•	•	Guarnizione portina	Joint pour porte	Flap seal	Dichtung für Türe	Pakking deurtje	Junta portera	
2	20064079		•		Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador	
2	20064029			•	Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador	
3	20083355		•	•	Portello	Panneau porte	Door panel	Tür	Deurpaneel	Puerta	
4	20064027		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
5	20166802		•	•	Chiusura camera fumi	Fermeture chambre des fumées	Flue gas chamber closure	Abgaskastenabdeckung	Sluiting rookkamer	Cierre cámara de humos	
6	20147979		•	•	Guarnizione camino	Joint cheminée	Flue seal	Kamindichtung	Schoorsteenpakking	Junta chimenea	
7	20064005		•	•	Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda	
8	20064006		•	•	Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda	
9	20064080		•		Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera	
9	20064030			•	Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera	
10	20062624		•	•	Isolamento posteriore	Isolation arrière	Rear insulation	Hintere Isolierung	Achterkantisolatie	Aislamiento posterior	
11	20064020		•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Lingüete	
12	20064000		•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Lingüete	
13	20064008		•	•	Pannello ispezione	Panneau inspection	Inspection panel	Kontrolltafel	Inspectiepaneel	Panel inspección	
14	20064001		•	•	Treccia	Bas	Braid	Geflecht	Sok	Trenza	
15	20083370		•	•	Guarnizione flangia	Joint bride	Flange seal	Flanschdichtung	Flensaafdichting	Junta brida	
16	20083375		•		Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	
16	20083383			•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	
17	20064003		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
18	20064002		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	
19	20064019		•	•	Ghiera	Bague	Ring nut	Nutmutter	Spleetring	Contratuerca	
20	20064017		•	•	Gruppo misurazione	Groupe prise de pression	Measuring assembly	Messnippel	Meeteenheid	Grupo de medición	
21	20166803		•	•	Pannello anteriore	Panneau avant	Front panel	Vorderetafel	Voorste paneel	Panel anterior	
22	20064078		•		Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón	
22	20064031			•	Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón	

N.	COD.	RC	20158759	20158760	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
23	20064025		•	•	Materassino	Matelas	Lagging	Matte	Opblaasbare matras	Colchoneta	
24	0CR107815		•	•	Profilo anteriore	Profile avant	Front profile	Vorderes Profil	Vooraanzicht	Perfil anterior	
25	20084057		•	•	Pozzetto	Doigt de gant	Socket	Hülse	Houder	Vaina	
26	20084092		•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Lingüete	
27	0CR107814		•		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
27	0CR107817			•	Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
28	0CR107813		•		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
28	0CR107816			•	Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	



N.	COD.	RC	20158761	20158762	20158763	20158764	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
1	20064035		•	•	•	•	Guarnizione portina	Joint pour porte	Flap seal	Dichtung für Türe	Pakking deurtje	Junta portera
2	20064048		•				Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador
2	20064052			•			Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador
2	20064054				•	•	Turbolatore	Turbulateur	Turbulator	Wirbelprofil	Turbulator	Turbulador
3	20083425		•	•			Portello	Panneau porte	Door panel	Tür	Deurpaneel	Puerta
3	20083449				•		Portello	Panneau porte	Door panel	Tür	Deurpaneel	Puerta
3	20083463				•		Portello	Panneau porte	Door panel	Tür	Deurpaneel	Puerta
4	20064036		•	•			Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
4	20064057				•		Guarnizione camera fumi	Joint chambre fumées	Flue gas chamber seal	Feuerraumdichtung	Rookkamer pakking	Junta cámara de humos
4	20064065				•		Guarnizione camera fumi	Joint chambre fumées	Flue gas chamber seal	Feuerraumdichtung	Rookkamer pakking	Junta cámara de humos
5	20166805		•	•			Chiusura camera fumi	Fermeture chambre des fumées	Flue gas chamber closure	Abgaskastenabdeckung	Sluiting rookkamer	Cierre cámara de humos
5	20166810				•		Chiusura camera fumi	Fermeture chambre des fumées	Flue gas chamber closure	Abgaskastenabdeckung	Sluiting rookkamer	Cierre cámara de humos
5	20166812				•		Chiusura camera fumi	Fermeture chambre des fumées	Flue gas chamber closure	Abgaskastenabdeckung	Sluiting rookkamer	Cierre cámara de humos
6	20166808		•	•			Guarnizione camino	Joint cheminée	Flue seal	Kamindichtung	Schoorsteenpakking	Junta chimenea
6	20065008				•		Guarnizione camino	Joint cheminée	Flue seal	Kamindichtung	Schoorsteenpakking	Junta chimenea
6	20064069				•		Guarnizione camino	Joint cheminée	Flue seal	Kamindichtung	Schoorsteenpakking	Junta chimenea
7	20064005		•	•			Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda
7	20064059				•	•	Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda
8	20064006		•	•	•	•	Portasonda	Porte sonde	Probe holder	Fühlerhalter	Sondehouder	Portasonda
9	20064039		•				Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera
9	20064050			•			Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera
9	20064060				•		Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera
9	20064067				•		Isolamento caldaia	Isolation chaudière	Boiler insulation	Isolierung für Kessel	Isolatie ketel	Aislamiento de caldera
10	20061872		•	•			Isolamento posteriore	Isolation arrière	Rear insulation	Hintere Isolierung	Achterkantisolatie	Aislamiento posterior
10	20061880				•		Isolamento posteriore	Isolation arrière	Rear insulation	Hintere Isolierung	Achterkantisolatie	Aislamiento posterior

N.	COD.	RC	20158761	20158762	20158763	20158764	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
10	20061918					•	Isolamento posteriore	Isolation arrière	Rear insulation	Hintere Isolierung	Achterkantisolatie	Aislamiento posterior
11	20064020		•	•	•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Linguete
12	20064000		•	•	•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Linguete
13	20064008		•	•	•	•	Pannello ispezione	Panneau inspection	Inspection panel	Kontrolltafel	Inspectiepaneel	Panel inspección
14	20064033		•	•	•		Treccia	Bas	Braid	Geflecht	Sok	Trenza
14	20064064					•	Treccia	Bas	Braid	Geflecht	Sok	Trenza
15	20083443		•	•	•	•	Guarnizione flangia	Joint bride	Flange seal	Flanschdichtung	Flensafdichting	Junta brida
16	20083444		•	•	•		Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida
16	20083469					•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida
17	20064003		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
18	20064002		•	•	•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto
19	20064019		•	•	•	•	Ghiera	Bague	Ring nut	Nutmutter	Spleetring	Contratuerca
20	20064017		•	•	•	•	Gruppo misurazione	Groupe prise de pression	Measuring assembly	Messnippel	Meeteenheid	Grupo de medición
21	20166809		•	•			Pannello anteriore	Panneau avant	Front panel	Vorderetafel	Voorste paneel	Panel anterior
21	20166811					•	Pannello anteriore	Panneau avant	Front panel	Vorderetafel	Voorste paneel	Panel anterior
21	20166813					•	Pannello anteriore	Panneau avant	Front panel	Vorderetafel	Voorste paneel	Panel anterior
22	20064047		•				Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón
22	20064051			•			Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón
22	20064062					•	Scovolo	Racloir	Scraper	Bürste	Krabber	Escobillón
23	20077677		•	•	•	•	Materassino	Matelas	Lagging	Matte	Opblaasbare matras	Colchoneta
24	0CR107822		•	•			Profilo anteriore	Profile avant	Front profile	Vorderes Profil	Vooraanzicht	Perfil anterior
24	0CR107830					•	Profilo anteriore	Profile avant	Front profile	Vorderes Profil	Vooraanzicht	Perfil anterior
24	0CR107835					•	Profilo anteriore	Profile avant	Front profile	Vorderes Profil	Vooraanzicht	Perfil anterior
25	20084057		•	•	•	•	Pozzetto	Doigt de gant	Socket	Hülse	Houder	Vaina
26	20084092		•	•	•	•	Molla	Ressort	Spring	Feder	Veer	Linguete
27	0CR107820		•				Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado
27	0CR107824			•			Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado

N.	COD.	RC	20158761	20158762	20158763	20158764	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
27	0CR107828				●		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
27	0CR107833				●		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
28	0CR107821		●				Assieme pannelli	Ensemble jaquette	Panel group	Plattensatz	Compleet panelensysteem	Conjunto de paneles	
28	0CR107825			●			Assieme pannelli	Ensemble jaquette	Panel group	Plattensatz	Compleet panelensysteem	Conjunto de paneles	
28	0CR107829				●		Assieme pannelli	Ensemble jaquette	Panel group	Plattensatz	Compleet panelensysteem	Conjunto de paneles	
28	0CR107834				●		Pannello laterale	Panneau latéral	Lateral panel	Seitenpaneel	Zijpaneel	Panel lateral	
29	0CR107819		●				Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
29	0CR107823			●			Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
29	0CR107827				●		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	
29	0CR107832				●		Pannellatura	Panneaux	Panelling	Verkleidung	Panelen	Carenado	

A = Ricambi per dotazione minima - Pièces détachées pour équipement minimum - Spare parts for minimum fittings - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Reserveonderdelen voor minimale uitrusting - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Spare parts for basic safety fittings - Ersatzteile für sicherheitsgrundausstattung - Reserveonderdelen voor basis veiligheidsuitrusting - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Spare parts for extended safety fittings - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsgrundausstattung - Reserveonderdelen voor uitgebreide veiligheidsuitrusting - Recambios para equipamiento general de seguridad

RIELLO

Riello S.p.A.
37045 Z.A.I. di San Pietro di Legnago (Verona) Via Ing. Pilade Riello, 7
Tel. 0442/630.111 - Fax 0442/22378 <http://www.riello.it>
archivio <http://ics.riello.it>

La nostra azienda, nella costante azione migliorativa sul prodotto, si riserva la possibilità di modificare i dati riportati in questo documento in qualsiasi momento e senza preavviso. - Puisque l'entreprise cherche constamment à perfectionner toute sa production, les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles, les données techniques, les équipements et les accessoires, peuvent subir des modifications. - The manufacturer strives to continuously improve all products. Appearance, dimensions, technical specifications, standard equipment and accessories are therefore liable to modification without notice. - Da das Unternehmen konstant um die Perfektionierung seiner Produktion bemüht ist, können das äußere Erscheinungsbild, die Abmessungen, die technischen Daten, die Ausstattungen sowie Zubehörteile Änderungen unterworfen werden. - In een voortdurend streven naar het verbeteren van onze producten, behouden wij ons het recht voor om de gegevens in dit document op elk moment te wijzigen, zonder kennisgeving vooraf. - Nuestra empresa dedica sus esfuerzos al constante perfeccionamiento de toda su producción; por eso las características estéticas y las dimensiones, los datos técnicos, los equipamientos y los accesorios pueden estar sometidos a variación.